

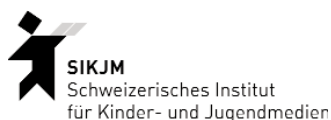
Liebe Leserinnen und Leser

Unerschrockene Revolvermänner, coole Cowboys und opferbereite Pioniere, die Zivilisation und Fortschritt in ungezähmte Natur brachten, haben lange die Fantasien von Kinopublikum, Lesenden und Comicfans beflügelt: So haben die Old Shatterhands, Lone Rangers und Buffalo Bills Identitätsspielräume erweitert und kollektiven Werten und Idealen ein Gesicht verliehen. Entsprechend war auch das Bild, der Mythos vom so genannten Wilden Westen bis weit ins 20. Jahrhundert ein von heroischen weissen Männern beherrschtes, in dem der Völkermord an den Indianern oft ausgeblendet und Frauen eine Nebenrolle zugewiesen wurde.

In unserem Schwerpunkt nehmen wir die – auch im 100. Todesjahr Karl Mays nach wie vor umfangreiche – «Wildwestproduktion» in Kinder- und Jugendmedien unter die Lupe: Was ist geblieben von den alten Mythen und Bildern? Wo werden sie kritisch hinterfragt oder spielerisch dekonstruiert? Wo öffnen sich neue Erzähl- und Bedeutungsräume, und was ist aus den marginalisierten, den Indianern, Frauen und Mädchen geworden? Zeigen wollen wir auch, was uns an diesem vielfältigen Genre inspiriert hat. In der Kästchenserie schildern wir Begegnungen mit dem sensiblen Macho, dem prügelnden Spaghetti-Western-Duo und dem berühmten Apachenhäuptling, aber auch mit treffsicheren Schützen und einer emanzipierten Ärztin.

Daneben erhalten Sie einen breiten Überblick über den aktuellen Kinder- und Jugendmedienmarkt: von Detektivserien über Bilderbuch-Apps bis zu Erstlesebüchern, die sich in der Vermittlung anderer Kulturen versuchen. Einen spannenden Lese Frühling wünschen

MANUELA KALBERMATTEN, CHRISTINE LÖTSCHER UND
GERDA WURZENBERGER,
Redaktorinnen Buch&Maus



TITELBILD AUS: EINAR TURKOWSKI: DER RAUHE BERG. ZÜRICH: ATLANTIS
2012. SIEHE S. 28

INHALT

SCHWERPUNKT: WESTERN	
«Coole Cowboys»? Wild-West-Bilder in Kindermedien INGRID TOMKOWIAK	2
Karl Mays Abenteuerwelt: Hans-Otto Hügel im Gespräch MANUELA KALBERMATTEN	5
Genremix im Kino? «Cowboys & Aliens» CHRISTINE LÖTSCHER	9
Vom schwierigen Indianersein im Jugendbuch MANUELA KALBERMATTEN	10
Biografie eines maskierten Cowboys: «The Lone Ranger» ALETA-AMIRÉE VON HOLZEN	14
STANDPUNKT	
Bilderbücher in der Vertonung REGULA STIBI, MANUELA KALBERMATTEN / CHRISTINE TRESCH	16
KRIMIBUCHREIHEN FÜR KINDER	
Gründe für den Dauerboom junger Spürnasen SIGRID TINZ	18
«ALLE KINDER DIESER WELT»	
Die ehrgeizige Reihe will kulturelles Verständnis fördern EBRU WITTECK	21
BUCHSTART SCHWEIZ	
Aktivitäten zur Buchwelt der Kleinsten BARBARA JAKOB	23
KINDERBUCH-APPS FÜR'S IPAD	
Orientierungshilfen im digitalen Neuland MELA KOCHER	24
KINDERTHEATER	
Zurück ins Leben finden mit «1x Himmel und zurück» KAA LINDER	26
LITERATURSZENE SCHWEIZ – DIE ÜBERSETZERIN	
Claudia Steinitz im Porträt ANNA WYSS	27
NEUERSCHEINUNGEN	
Bilderbücher	28
Kinderbücher	31
Jugendbücher	33
All Age/Sachbücher	36
Comics/Hörbücher	37
AUS DEM INSTITUT	38
KOLUMNE: DER BIBLIOTHEKAR AUF SCHATZSUCHE	38
INFOS	39
VERZEICHNIS/IMPRESSUM/AGENDA	40